

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНГУШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И РЕГИОНОВЕДЕНИЯ

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель
образовательной программы
_____/ А.Д. Дакиев
21.04.2025 г.

УТВЕРЖДАЮ:

И.о. директора института иностранных
языков и регионоведения
_____/ З.И. Евлоева
21.04.2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.ДВ.01.01 Интерпретация художественного текста

Направление подготовки
45.03.01 ФИЛОЛОГИЯ

Направленность (профиль подготовки)
«Зарубежная филология. Турецкий язык и литература»

Квалификация выпускника
Бакалавр

Форма обучения
Очная

Магас, 2025

Рабочая программа дисциплины «Интерпретация художественного текста» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08.2020г. №986.

Программу составил(а):

А.Д. Дакиев, старший преподаватель института «Иностранные языки и регионоведение»

Программа одобрена на заседании Института ИЯиР – протокол №2 о «11» апреля 2025 года.

Программа одобрена на заседании УМК ИЯиР – протокол №1 от «15» апреля 2025 года

1. Целью освоения дисциплины «Интерпретация художественного текста» в соответствии с ФГОС ВО 3++ по направлению подготовки 45.03.01 Филология, а также профессиональным стандартом 01.001 «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» (утвержден приказом Минтруда России от 18.10.2013 г. №544н.)

является развитие личности как субъекта профессиональной деятельности, результатом которого является профессионально-педагогическая компетенция подготовленного специалиста.

Обобщенная трудовая функция (А): педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования

Общепедагогическая функция. Обучение (А/01.6):

- развитию навыков смыслового и лингвостилистического анализа художественного текста;
- развитие навыков письменной речи: студент должен уметь писать изложение, сочинение на литературную тему.

Воспитательный аспект (А/02.6): воспитать отношение к профессии как социально востребованной отрасли знания, способной решать теоретические и прикладные задачи в изучаемой области.

Развивающий аспект (А/03.6): научить обучающихся отбирать, грамотно осмысливать и обобщать языковые факты в тесной связи с категориями лингвопоэтики; способствовать формированию представления о своеобразии языка художественной литературы на определенном этапе его развития; развить тонкое и глубокое восприятие произведений лирики начала XX века с учетом специфики авторского идиостиля; помочь обучающимся в овладении исследовательскими навыками системного анализа художественного текста; научить использовать современные информационные технологии в работе с поэтическим словом; научить создавать элементы образовательных программ, связанных с языком художественной литературы.

Формируемые дисциплиной знания и умения готовят выпускника данной образовательной программы к осуществлению научно-исследовательской деятельности в области изучаемого иностранного и родного языков.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Учебная дисциплина «Интерпретация художественного текста» входит в раздел «Б1.В.ДВ.01.01» по направлению подготовки 45.03.01 – «Филология» и является обязательной для изучения. Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у студентов в результате освоения дисциплин «Введение в лингвистическую терминологию», «Теория перевода», «Основной язык (теоретический курс)».

Связь дисциплины «Интерпретация художественного текста» с предшествующими дисциплинами и сроки их изучения

Код дисциплины	Дисциплины, предшествующие дисциплине «Интерпретация художественного текста»	Семестр
Б1.В.02.02	Практический курс турецкого языка	1-8
Б1.О.07.05	Страноведение Турецкая Республика	6

Связь дисциплины «Интерпретация художественного текста» с последующими дисциплинами и сроки их изучения

Код дисциплины	Дисциплины, следующие за дисциплиной «Интерпретация художественного текста»	Семестр
Б1.В.ДВ.02.01	История основного языка	8

3. Результаты освоения дисциплины Интерпретация художественного текста

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению:

Код компетенции	Наименование компетенции	Индикатор достижения компетенции (закрепленный за дисциплиной)	В результате освоения дисциплины обучающийся должен :
ПК-1	способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	2.1_Б.ПК-1 Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	знать основные теоретические положения, понятия и терминологический аппарат в области теории и истории турецкого языка и литературы, теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста; уметь использовать теоретические знания основной общелингвистической терминологии и терминологии в собственной научно – исследовательской деятельности; самостоятельно работать с текстом на турецком языке; автономно систематизировать и анализировать информацию, полученную в рамках изучения курсов истории турецкого языка и литературы, теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста, а также в рамках других теоретических и практических филологических курсов; владеть системой теоретических знаний по истории турецкого языка, филологического анализа и интерпретации текста; разнообразными средствами турецкого языка в ситуациях профессиональной коммуникации (лекция, доклад, конференция научная); методикой критического анализа отечественных и зарубежных грамматических

			теорий, как пример профессионально-научного межкультурного диалога; правилами использования этикетных речевых актов в устной и письменной коммуникации; официально научным стилем общения.
		3.1_Б.ПК-1 Ведет научно-исследовательскую деятельность в области филологии.	<p>знать современную научную парадигму в области интерпретации художественного текста и динамику ее развития; систему методологических принципов и методических приемов филологического исследования;</p> <p>уметь демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии; применять филологические знания в научно-исследовательской работе;</p> <p>владеть современными коммуникативными, стилистическими, риторическими практиками и методиками в сфере гуманитарной и социально-культурной деятельности.</p>
ПК-8	владеет базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов в соответствии с нормативными, отраслевыми, жанровыми и стилистическими требованиями	1.1_Б.ПК-8 знает основы стилистики и функциональные стили речи.	<p>знать специфические стилистические особенности организации и функционирования тюркоязычного дискурса; особенности стилистических средств, используемых в разных типах дискурса для достижения определенных коммуникативных задач;</p> <p>уметь применять полученные знания в области теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности;</p> <p>владеть основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области интерпретации художественного текста.</p>
		3.1_Б.ПК-8 Владеет навыками креативного письма.	<p>знать различные виды текстов; композиционно-смысловую структуру текста;</p> <p>уметь проводить творческий анализ</p>

			и обобщение фактов в письменной форме; редактировать, комментировать, обрабатывать, дорабатывать созданные тексты; владеть навыками вычленения главной информации в виде ключевых фрагментов; навыками трансформации различных видов текстов.
--	--	--	--

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единиц, 144 часов.

№ п/п	Наименование разделов и тем дисциплины (модуля)	семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)								Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)							
			Контактная работа					Самостоятельная работа			Форма промежуточной аттестации (по семестрам)							
			Всего	Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Др. виды контакт. работы	Всего	Курсовая работа (проект)	Подготовка к экзамену	Другие виды самостоятельной работы	Собеседование	Кolloквиум	Проверка тестов	Проверка контрол.н. работ	Проверка реферата	Проверка эссе и иных творческих работ	курсовая работа (проект) др.
1.	Тема 1.Эксплицитное и имплицитное содержание высказывания.	7	10	6	2			12			10			2				
2	Тема 2.Специфика художественного текста.	7	10	6	2			12			10			2				
3	Тема 3. Фабула.	7	10	4	3			12			10			2				
4	Тема 4.Композиция.	7	8	4	2			12			10			2				
5	Тема 5. Образ повествователя.	7	8	4	2			16			13			3				
6	Тема 6. Стиль.	7	10	4	3			11			9			2				
	Курсовая работа (проект)							*	*									
	Подготовка к экзамену							27		27								
	Общая трудоемкость, в часах		42	28	14			75			48	Промежуточная аттестация						
												Форма						
												Зачет						
												Зачет с оценкой						
												Экзамен						7

4.2. Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Эксплицитное и имплицитное содержание высказывания.

Что такое интерпретация текста. Задачи курса. Значение, содержание, смысл. Что такое экстралингвистическая ситуация. Деятельностная ситуация и предметно-событийный фон. Номинативное содержание и коммуникативное содержание высказывания

Тема 2. Специфика художественного текста.

Как можно описать своеобразие речевого жанра. Дифференциальные признаки сообщений различных речевых жанров. Внутренняя структура сообщения. Следственное дело и роман. Синтез общего и частного как специфическое свойство художественного образа. Коммуникативное содержание художественного текста — авторское мирозерцание

Тема 3. Фабула.

Вопросы к фабуле. Время и место. Противоречие как источник действия и членение фабульного пространства. Герой. Типы коллизий. Развитие фабульного действия. Эпизод и его структура. От эпизода к фабуле. О двух типах движения фабулы

Тема 4. Композиция.

Метонимичность как основа сюжета. Проблема отбора фабульного материала. Два типа повествования в эпической прозе. Порядок следования компонентов текста. Фабульное время и порядок рассказывания. Плавность и прерывность повествования. Связи между фрагментами повествования. Иллюзия данности и ее художественный смысл

Тема 5. Образ повествователя.

Образ повествователя как организующий принцип отбора и аранжировки фабульного материала. Аукториальный повествователь над миром персонажей. Повествование «от персонажа». Аукториальный повествователь в мире персонажей и подставной автор. Способ видения и изображения персонажей. Внутренний мир через внешние признаки. Анализ «от автора» и внутренний монолог героя. Эксплицитное подчинение изображения точке зрения персонажа. Имплицитное сближение точки зрения повествователя с точкой зрения персонажа. Степень присутствия повествователя в тексте.

Тема 6. Стил. Стил и другие уровни художественного текста. Авторское слово и чужое слово. Прямая речь и косвенная речь. Скрытая косвенная речь. Прямая речь в диалогах персонажей. Несобственно-прямая речь. Несобственно-прямая речь как средство передачи содержания сознания. Несобственно-прямая речь как носитель психологического подтекста. Приметы несобственно-прямой речи в тексте. Неканонические формы введения чужого слова. Субъективно окрашенная косвенная речь. Немотивированное многоголосие. Сказ как особый вид повествования от лица персонажа. Стилистика сказового повествования. В чем состоит изобразительность стиля. Парадигматические средства словесной изобразительности. Компаративные тропы. Другие парадигматические средства словесной изобразительности. Синтагматические средства словесной изобразительности. Объединение различных средств словесной изобразительности. Коммуникативный аспект информативности стиля. Силевые черты. Эмоциональность стиля. Образность стиля. Общий характер построения фразы. Ведущие тенденции в отборе лексики.

5. Образовательные технологии

Курс по интерпретации художественного текста ведется на русском языке в течение одного семестра. Освоение курса осуществляется на практических занятиях с опорой на знание грамматики, лексикологии, стилистики турецкого языка и теории перевода. Практические занятия следуют за теоретическим знакомством студентов с изучаемой темой, закрепляя полученные знания на практике. В процессе практических занятий у студентов должны сформироваться навыки представления о системе понятий и исследовательских приемов интерпретации текста и выработка на их основе умений и навыков самостоятельной творческой, языковой, эстетической и культурологической интерпретации разного рода текстов. Основными задачами данного курса являются: углубление и систематизация знаний в области лексики, изученной на предыдущих курсах; дальнейшее обогащение словарного запаса, дальнейшая активизация словаря; совершенствование грамматических навыков и умений; развитие навыков изучающего чтения; развитие навыков письменной речи: студент должен уметь писать изложение, сочинение на литературную тему; развитие навыков смыслового и лингвостилистического анализа художественного текста; приобретение студентами профессиональных навыков.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

Самостоятельная работа проводится параллельно аудиторной и предполагает:

- составление опорных схем (кластеров) по каждой теме
- работу с рекомендованной литературой
- выполнение грамматических упражнений с самоконтролем и/или контролем
- правильности выполнения задания в аудитории поиск в художественных и публицистических текстах примеров,
- иллюстрирующих то или иное грамматическое явление составление собственных примеров, иллюстрирующих то или иное
- грамматическое явление подготовку к самостоятельным и контрольным работам
- выполнение грамматических упражнений
- выполнение тренировочных упражнений и тестов
- подготовку наглядных пособий и иллюстративного материала по теме
- подготовку докладов по теме
- написание рассказов с использованием различных времен турецкого языка
- подготовку материала к экзамену
 - работу с электронными пособиями

6.1. План самостоятельной работы студентов

№ нед.	Тема	Вид самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература	Количество часов
1	Эксплицитное и имплицитное содержание высказывания. Что такое интерпретация текста. Задачи	Устное сообщение. Подготовка к семинарским занятиям.	Раскрыть содержание понятия «интерпретация текста». Определить предмет, задачи	1,3	10

	курса. Значение, содержание, смысл. Что такое экстралингвистическая ситуация		курса.		
2	Специфика художественного текста. Как можно описать своеобразие речевого жанра. Дифференциальные признаки сообщений различных речевых жанров. Внутренняя структура сообщения. Следственное дело и роман	Подготовка к семинарским занятиям. Реферат	Раскрыть жанровую специфику художественного текста. Обозначить диф. признаки сообщений различных жанров.	1,3,4	10
3	Фабула. Вопросы к фабуле. Время и место. Противоречие как источник действия и членение фабульного пространства	Устное сообщение Подготовка к семинарским занятиям.	Раскрыть содержание термина «фабула». Рассмотреть противоречие как источник действия и членение фабульного пространства	3,5	10
4	Композиция. Метонимичность как основа сюжета. Проблема отбора фабульного материала. Два типа повествования в эпической прозе. Порядок следования компонентов текста. Фабульное время и порядок рассказывания	Подготовка к семинарским занятиям. Интерпретация текста	Раскрыть сущность понятия «композиция». Определить композиции текстов и типа повествования на примере текстов разных жанров	3,4	10
5	Образ повествователя. Повествование «от персонажа».	Подготовка к семинарским занятиям, выполнение	Определить образ повествователя на примере	1,3	10

	Аукториальный повествователь в мире персонажей и подставной автор	упражнений сбор примеров из художественных произведений, анализ текста	художественных текстов.		
6	Стиль. Стиль и другие уровни художественного текста. Авторское слово и чужое слово. Прямая речь в диалогах персонажей	Подготовка к семинарским занятиям, интерпретация художественного текста	Раскрыть сущность понятия «стиль». Выполнить интерпретацию художественного текста.	3,5	11

6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	Для подготовки к практическим занятиям обучающимся рекомендуется выделять в материале проблемные вопросы, затрагиваемые преподавателем, и группировать информацию вокруг них. Желательно выделять в используемой литературе постановки вопросов, на которые разными авторам могут быть даны различные ответы. Выполнение практических упражнений предполагает: - Чтение и интерпретация фрагментов художественных текстов с учетом литературоведческих и лингвистических приемов и методов исследования текста; - Филологический анализ отрывков из художественных произведений турецких авторов на основе контекстных знаний для интерпретации художественного текста с учетом особенностей речевого поведения представителей тюркоязычной культуры.
самостоятельная работа	Самостоятельная подготовка обучающихся к занятиям предполагает изучение учебной литературы по спискам, рекомендуемым к каждой теме. Изучив соответствующий раздел учебника, обучающийся в качестве самопроверки знаний должен ответить на вопросы предложенного задания, выбрать верные и неверные определения; решить задачи, опираясь на знание теории.
письменное домашнее задание	При выполнении письменного домашнего задания обучающимся рекомендуется повторить теоретические положения по соответствующим темам дисциплины и использовать композиционные элементы текста (введение, основная часть, заключение) как части высказывания при интерпретации текста, выделяя фонетические, лексические и синтаксические стилистические средства текстов. Готовая письменная работа должна быть структурно верной, грамотной и содержать от 500-1000 печатных знаков (с пробелами).
проверка практических навыков	При проверке практических навыков практикуются следующие способы: фронтальная проверка выполнения упражнения; фронтальный опрос по заданию; выполнение аналогичного упражнения; взаимопроверка выполнения заданий по интерпретации художественного текста. От студента требуется: владение изученным в ходе учебного процесса материалом, относящимся к рассматриваемой проблеме, способностью выявлять сверхфразовые единства, предложения в процессе осуществления интерпретации текста
Коллоквиум	При подготовке к коллоквиуму студенту рекомендуется повторить

	основные положения теории интерпретации и методологию интерпретации художественного текста, использовать дополнительную литературу из современных отечественных и зарубежных источников и быть готовым обсуждать проблемные вопросы по соответствующим темам. Студенту необходимо аргументировать свои ответы, открыто выражать свои мысли, позиции, отношение к обсуждаемой теме.
Экзамен, (Зачет)	При подготовке к экзамену (зачёту) необходимо опираться прежде всего на источники, которые разбирались в течение семестра. В каждом билете содержится по два вопроса. При ответе на вопросы студентам необходимо продемонстрировать владение комплексом информации по вопросам теории; способами филологической интерпретации ведущих смысловых категорий литературного текста; способностью использовать композиционные элементы текста (введение, основная часть, заключение) как части высказывания и контекстные знания для интерпретации художественного текста с учетом особенностей речевого поведения представителей тюркоязычной культуры. Ответ должен быть полным, правильным, свидетельствовать о глубоком понимании материала и умении им пользоваться, быть грамотно изложенным. Студент должен продемонстрировать знание фактического материала, основных источников по проблемам и осуществить интерпретацию текста.

6.3. Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов

Контроль освоения компетенций

№ п\п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1.	Опрос	Предмет и объект интерпретации текста как науки.	ПК-1, ПК-8
2.	Опрос	Понятие стилистического приёма	ПК-1, ПК-8
3.	Опрос	Синтаксические средства выразительности при интерпретации текста.	ПК-1, ПК-8
4.	Тест	Типы речи в художественном тексте	ПК-1, ПК-8
5.	Тест	Средства выражения иронии в художественном тексте	ПК-1, ПК-8

Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Вопросы к экзамену (зачету) по дисциплине «Интерпретация художественного текста»

1. Что такое интерпретация текста. Задачи курса. Значение, содержание, смысл.
2. Что такое экстралингвистическая ситуация.
3. Номинативное содержание высказывания.
4. Коммуникативное содержание высказывания.
5. Стилль как характеристика высказывания.
6. Жанровые и ситуативные нормы речи как основа коммуникативного подтекста.
7. Специфика художественного текста. Как можно описать своеобразие речевого жанра.
8. Внутренняя структура сообщения. Различия во внутренней структуре сообщений различных жанров.
9. Следственное дело и роман.
10. Фабула.
11. Противоречие как источник действия и членение фабульного пространства.
12. Типы коллизий. Развитие фабульного действия. Эпизод и его структура.
13. Метонимичность как основа сюжета. Проблема отбора фабульного материала.
14. Два типа повествования в эпической прозе. Художественная деталь как знак.
15. Порядок следования компонентов текста. Фабульное время и порядок рассказывания.
16. Образ повествователя как организующий принцип отбора и аранжировки фабульного материала. Позиция повествователя как основа классификации.
17. Аукториальный повествователь над миром персонажей. Повествование «от персонажа».
18. Аукториальный повествователь в мире персонажей и подставной автор.
19. Способ видения и изображения персонажей. Внутренний мир через внешние признаки.
20. Стилль и другие уровни художественного текста.
21. Авторское слово и чужое слово.
22. Прямая речь и косвенная речь. Скрытая косвенная речь. Прямая речь в диалогах персонажей. Несобственно-прямая речь.
23. Коммуникативный аспект информативности стили. Стилиевые черты.
24. Эмоциональность стили.
25. Образность стили.
26. Общий характер построения фразы.
27. Ведущие тенденции в отборе лексики

7. Учебно-методическое и материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля) Интерпретация художественного текста

7.1. Учебная литература:

1. Долинин К.А. Интерпретация художественного текста. Москва 2007
2. Жеребило Т.В. Словарь лингвистических терминов. Назрань 2010.
3. Жеребило Т.В. Лингвостилистическая парадигма в информационном пространстве современного языкознания. Назрань 2007
4. Михайлов Н.Н. Теория художественного текста: учеб.пособие для студ. филол. фак. высш. учеб. Заведений. – М.: Изд. Центр «Академия», 2006. – 224с.
5. Ноздрина Л.А. Интерпретация художественного текста. Поэтика грамматических

категорий. М.2009.

7.2. Интернет-ресурсы

www.hist.bspu.unibel.by

[URL:http://stratum.pstu.ac.ru](http://stratum.pstu.ac.ru)

[URL:http://www.libfl.ras.ru](http://www.libfl.ras.ru)

[URL:http://ban.pu.ru](http://ban.pu.ru)

[URL:http://www.lib.msu.ru](http://www.lib.msu.ru)

[URL:http://www.elibrarv.ru](http://www.elibrarv.ru)

[http\dlib.eastview.com](http://dlib.eastview.com)

7.3. Программное обеспечение

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства.

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационно-образовательной среде университета из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» как на территории университета, так и вне ее.

Университет обеспечен следующим комплектом лицензионного программного обеспечения.

1. Лицензионное программное обеспечение, используемое в ИнГГУ

1.1. Microsoft Windows 7

1.2. Microsoft Office 2007

1.3. Программный комплекс ММИС “Визуальная Студия Тестирования”

1.4. Антивирусное ПО Kaspersky Endpoint Security

1.5. Справочно-правовая система “Гарант”

Наряду с традиционными изданиями студенты и сотрудники имеют возможность пользоваться электронными полнотекстовыми базами данных:

Таблица 7.1.

Название ресурса	Ссылка/доступ
Электронная библиотека онлайн «Единое окно к образовательным ресурсам»	http://window.edu.ru
«Образовательный ресурс России»	http://school-collection.edu.ru
Федеральный образовательный портал: учреждения, программы, стандарты, ВУЗы, тесты ЕГЭ, ГИА	http://www.edu.ru –
Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (ФЦИОР)	http://fcior.edu.ru -
Русская виртуальная библиотека	http://rvb.ru –
Издательство «Лань». Электронно-библиотечная система	http://e.lanbook.com -
Еженедельник науки и образования Юга России «Академия»	http://old.rsue.ru/Academy/Archives/Index.htm
Научная электронная библиотека «e-Library»	http://elibrary.ru/defaultx.asp -
Электронно-библиотечная система IPRbooks	http://www.iprbookshop.ru -
Электронно-справочная система документов в сфере образования «Информо»	http://www.informio.ru
Информационно-правовая система «Гарант»	Сетевая версия, доступна со всех

	компьютеров в корпоративной сети ИнГГУ
Электронно-библиотечная система «Юрайт»	https://www.biblio-online.ru

7.4. Материально-техническое обеспечение дисциплины «Интерпретация художественного текста»

Для обеспечения доступа к современным профессиональным базам данных имеются компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура, проектор, доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки), интерактивная доска, библиотека и читальный зал, располагающие необходимым количеством учебной и учебно-методической литературы.

**ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ, ФОРМИРУЕМЫХ ДИСЦИПЛИНОЙ
«Интерпретация художественного текста»**

Код компетенции	Формулировка компетенции
1	2
	ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ
ПК–1	Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.
ПК–8	Владеет базовыми навыками создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов в соответствии с нормативными, отраслевыми, жанровыми и стилевыми требованиями

**ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ
«Интерпретация художественного текста»**

Этапы формирования компетенций (курсы, семестры, месяцы, недели)	Контролируемые разделы дисциплины	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
4 курс 7 семестр 1-6 недели	Раздел I. Эксплицитное и имплицитное содержание высказывания	ПК–1 ПК-8	Устный опрос.

4 курс 7 семестр 7-11 недели	Раздел II. Специфика художественного текста	ПК-1 ПК-8	Устный опрос Тест. Реферат.
4 курс 7 семестр 12-18 недели	Раздел III. Фабула	ПК-1 ПК-8	Устный опрос. Реферат.
4 курс 7 семестр 1-4 недели	Раздел IV. Композиция.	ПК-1 ПК-8	Устный опрос. Реферат
4 курс 7 семестр 5-9 недели	Раздел V. Образ повествователя.	ПК-1 ПК-8	Устный опрос. Реферат.
4 курс 7 семестр 10-18 недели	Раздел VI. Стиль и другие уровни художественного текста.	ПК-1 ПК-8	Презентация

Перечень вопросов на экзамен

1. Что такое интерпретация текста. Задачи курса. Значение, содержание, смысл.
2. Что такое экстралингвистическая ситуация.
3. Номинативное содержание высказывания.
4. Коммуникативное содержание высказывания.
5. Стиль как характеристика высказывания.
6. Жанровые и ситуативные нормы речи как основа коммуникативного подтекста.
7. Специфика художественного текста. Как можно описать своеобразие речевого жанра.
8. Внутренняя структура сообщения. Различия во внутренней структуре сообщений различных жанров.
9. Следственное дело и роман.
10. Фабула.
11. Противоречие как источник действия и членение фабульного пространства. 12. Типы коллизий. Развитие фабульного действия. Эпизод и его структура.
13. Метонимичность как основа сюжета. Проблема отбора фабульного материала.
14. Два типа повествования в эпической прозе. Художественная деталь как знак.
15. Порядок следования компонентов текста. Фабульное время и порядок

рассказывания.

16. Образ повествователя как организующий принцип отбора и аранжировки фабульного материала. Позиция повествователя как основа классификации.

17. Аукториальный повествователь над миром персонажей. Повествование «от персонажа».

18. Аукториальный повествователь в мире персонажей и подставной автор.

19. Способ видения и изображения персонажей. Внутренний мир через внешние признаки.

20. Стил и другие уровни художественного текста.

21. Авторское слово и чужое слово.

22. Прямая речь и косвенная речь. Скрытая косвенная речь. Прямая речь в диалогах персонажей. Несобственно-прямая речь.

23. Коммуникативный аспект информативности стили. Стилиевые черты.
24. Эмоциональность стили.

25. Образность стили.

26. Общий характер построения фразы.

27. Ведущие тенденции в отборе лексики

Составитель _____ М.С.Бесаева

« ____ » _____ 20 г.

Критерии оценки промежуточной аттестации в форме зачета

Оценка	Характеристика требований к результатам аттестации в форме зачета
«Зачтено»	Теоретическое содержание курса освоено полностью без пробелов или в целом, или большей частью, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы или в основном сформированы, все или большинство предусмотренных рабочей программой учебных заданий выполнены, отдельные из выполненных заданий содержат ошибки
«Не зачтено»	Теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые навыки работы не сформированы или сформированы отдельные из них, большинство предусмотренных рабочей учебной программой заданий не выполнено либо выполнено с грубыми ошибками, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимуму.

Критерии оценки промежуточной аттестации в форме экзамена

Оценка	Характеристика требований к результатам аттестации в форме экзамена
«Отлично»	Теоретическое содержание курса освоено полностью без пробелов, системно и глубоко, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные рабочей учебной программой учебные задания выполнены безупречно, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимуму.
«Хорошо»	Теоретическое содержание курса освоено в целом без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, предусмотренные рабочей учебной программой учебные задания выполнены с отдельными неточностями, качество выполнения большинства заданий оценено числом баллов, близким к максимуму.
«Удовлетворительно»	Теоретическое содержание курса освоено большей частью, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных рабочей учебной программой учебных заданий выполнены, отдельные из выполненных заданий содержат ошибки.
«Неудовлетворительно»	Теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые навыки работы не сформированы или сформированы отдельные из них, большинство предусмотренных рабочей учебной программой учебных заданий не выполнено либо выполнено с грубыми ошибками, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимуму.

Шкала и критерии оценивания письменных и творческих работ.

Баллы	Критерии
5	Глубокое и прочное усвоение программного материала. Полные, последовательные, грамотные и логически излагаемые ответы при видоизменении задания. Свободно справляется с поставленными задачами, может обосновать принятые решения, демонстрирует владение разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.
4	Знание программного материала, грамотное изложение, без существенных неточностей в ответе на вопрос, правильное применение теоретических знаний, владение необходимыми навыками при выполнении практических задач
3	Демонстрирует усвоение основного материала, при ответе допускаются неточности, при ответе недостаточно правильные формулировки, нарушение последовательности в изложении программного материала, затруднения в выполнении практических заданий
2-1	Слабое знание программного материала, при ответе возникают ошибки, затруднения при выполнении практических работ
0	Не было попытки выполнить задание

Разработчик _____ Бесаева М.С.

(подпись)

программное обеспечение

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства.

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационно-образовательной среде университета из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» как на территории университета, так и вне ее.

Университет обеспечен следующим комплектом лицензионного программного обеспечения.

2. Лицензионное программное обеспечение, используемое в ИнГГУ

2.1. Microsoft Windows 7

2.2. Microsoft Office 2007

2.3. Программный комплекс ММИС “Визуальная Студия Тестирования”

2.4. Антивирусное ПО Kaspersky Endpoint Security

2.5. Справочно-правовая система “Гарант”

Наряду с традиционными изданиями студенты и сотрудники имеют возможность пользоваться электронными полнотекстовыми базами данных:

Таблица 7.1.

Название ресурса	Ссылка/доступ
Электронная библиотека онлайн «Единое окно к образовательным ресурсам»	http://window.edu.ru
«Образовательный ресурс России»	http://school-collection.edu.ru
Федеральный образовательный портал: учреждения, программы, стандарты, ВУЗы, тесты ЕГЭ, ГИА	http://www.edu.ru –
Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (ФЦИОР)	http://fcior.edu.ru -
Русская виртуальная библиотека	http://rvb.ru –
Издательство «Лань». Электронно-библиотечная система	http://e.lanbook.com -
Еженедельник науки и образования Юга России «Академия»	http://old.rsue.ru/Academy/Archives/Index.htm
Научная электронная библиотека «e-Library»	http://elibrary.ru/defaultx.asp -
Электронно-библиотечная система IPRbooks	http://www.iprbookshop.ru -
Электронно-справочная система документов в сфере образования «Информιο»	http://www.informio.ru
Информационно-правовая система «Гарант»	Сетевая версия, доступна со

	всех компьютеров в корпоративной сети ИнГГУ
Электронно-библиотечная система «Юрайт»	https://www.biblio-online.ru

7.4. Материально-техническое обеспечение

Для обеспечения доступа к современным профессиональным базам данных имеются компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура, проектор, доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки), интерактивная доска, библиотека и читальный зал, располагающие необходимым количеством учебной и учебно-методической литературы

Сведения о переутверждении программы на очередной учебный год и регистрации изменений

Учебный год	Решение кафедры (№ протокола, дата)	Внесенные изменения	Подпись зав. кафедрой